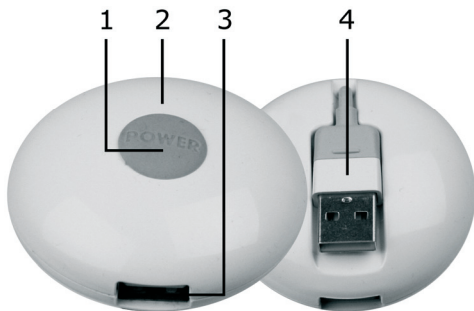


ES

Base/batería externa USB universal SSB 1.0 A1

Instrucciones de uso y de seguridad



ES

V 1.5

IAN 70999

ES

Antes de utilizar este equipo por primera vez, léase y siga las instrucciones de este manual aunque esté familiarizado con el manejo de dispositivos eléctricos. Guarde el manual y entréguelo con el dispositivo si lo vende o regala.

⚠ En este manual, este símbolo indica peligros que pueden producir heridas o destrozos materiales.

Contenido del paquete

- Base/batería externa USB universal SilverCrest SSB 1.0 A1
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

Uso destinado

Su base/batería externa USB universal SSB 1.0 A1 ha sido desarrollada únicamente para cargar dispositivos con una toma de carga de tipo USB. Cualquier empleo diferente al mencionado no corresponde a su uso destinado.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad si:

- emplea su base/batería externa USB universal para otros fines para los que no haya sido diseñada.
- rompe su base/batería externa USB universal a fuerza bruta, la pone en funcionamiento mientras esté incompleta o si la modifica.
- conecta dispositivos que no se puedan cargar con un cable USB. Consulte la documentación del dispositivo que pretenda conectar.

Este equipo es un dispositivo electrónico del grupo de las tecnologías de la información. Sólo está destinado al uso privado y no es para uso industrial ni comercial.

⚠ Instrucciones de seguridad generales

- Los aparatos eléctricos no deben ser manejados por niños ni por personas con discapacidades mentales o físicas. No permita que estas personas utilicen equipos eléctricos sin supervisión. Este grupo de personas no siempre es consciente de los posibles peligros.
- Peligro de asfixia con las piezas pequeñas. Nótese que también hay peligro de asfixia si las vías respiratorias se bloquean con los plásticos y bolsas del embalaje.
- Si observa humo, ruidos u olores extraños, desconecte todos los cables inmediatamente.

ES

En estos casos, deje de utilizar el equipo y déjelo comprobar por un técnico autorizado.

⚠ Seguridad durante el funcionamiento

No conecte su base/batería externa USB universal a dispositivos que contengan pilas convencionales, dado que éstas podrían explotar durante la carga.

- Utilice solamente tomas adaptadoras o cables de extensión homologados y que no estén deteriorados ni dañados.
- Para desconectar un cable, sujete su base/batería externa USB universal y tire siempre en el conector y nunca del cable. Asegúrese de que el cable no sea doblado e instálelo de forma que nadie pueda tropezar.
- Si expone su base/batería externa USB universal a fluctuaciones de temperatura considerables, es posible que en su interior condense agua y cause cortocircuitos. Si esto ocurre, espere hasta que su base/batería externa USB universal adquiera la temperatura ambiente antes de ponerla en funcionamiento.

Condiciones de funcionamiento y ambientales

- Mantenga su base/batería externa USB universal alejada de la humedad. No coloque recipientes con líquidos (p.ej. bebidas, jarrones, etc.) cerca del dispositivo. Evite exponerla a vibraciones, polvo, calor y la radiación solar. De lo contrario, el dispositivo podría dañarse.

Controles e indicadores

Cargue su base/batería externa USB universal por completo antes de emplearla por primera vez. Durante el proceso de carga no debe haber ningún dispositivo conectado a la toma USB [2].

Pos. Función, controles

- 1 Botón POWER: mantenga este botón pulsado durante por lo menos 5 segundos para iniciar el proceso de carga del dispositivo conectado. La carga del dispositivo conectado tiene lugar hasta que la base/batería externa USB universal se agote o hasta que la corriente de carga al dispositivo conectado se detenga.

ES

2	Indicador LED de carga (sólo visible cuando está iluminado)
3	Toma USB: conecte aquí el cable USB del dispositivo que desee cargar.
4	Conector USB: inserte este conector en una toma USB (p.ej. de un cargador USB o un ordenador) para poder cargar su base/batería externa USB universal. Durante la carga se iluminará el indicador de carga [2]. En cuanto el indicador de carga [2] se apague, el proceso de carga ha terminado.

Limpieza y cuidado


⚠ Desconecte su base/batería externa USB universal de la toma eléctrica y desenchufe todos los dispositivos conectados antes de limpiar el dispositivo. **De lo contrario hay peligro de muerte por sacudidas eléctricas.**

Además, pueden producirse cortocircuitos que a su vez pueden provocar daños en la base/batería externa USB universal y en el dispositivo conectado.

Si está sucio, limpie el dispositivo con un paño seco o, si hay mucha suciedad, con un paño ligeramente humedecido. No utilice ningún disolvente ni productos de limpieza abrasivos ni aerosoles. En el dispositivo no debe entrar la humedad.

Si pasa mucho tiempo sin utilizar su base/batería externa USB universal, se recomienda que la recargue cada 3 meses para mantenerla en buenas condiciones.

Desecho de equipos usados

 Este producto lleva el símbolo de un cubo de basura tachado. Por lo tanto, se le aplica la Directiva Europea 2002/96/EC.

Todo dispositivo eléctrico o electrónico debe ser desechado por separado de la basura doméstica y en los centros de recogida municipales. Para más información, póngase en contacto con las autoridades pertinentes, los centros de recogida o la tienda donde adquirió el producto.

No es posible retirar la batería incorporada para su reciclaje.

ES**Requisitos legales**

- Esta base/batería externa USB universal cumple con todo lo relacionado en cuanto a la conformidad incluyendo la normativa y los estándares pertinentes. Cualquier modificación de la base/batería externa USB universal puede causar que estas normativas ya no se cumplan.
- Si no emplea la base/batería externa USB universal en la República Federal de Alemania, observe la legislación y las directivas del país en el que la emplea.
- Fabricante: TARGA GmbH, Postfach 2244, D-59482 Soest, Alemania

Nota sobre la Conformidad

La base/batería externa USB universal cumple los requisitos básicos y otras normas relevantes de la Directiva de tolerancia electromagnética 2004/108/EC.

Datos técnicos

Modelo	Base/batería externa USB universal SSB 1.0 A1
Dimensiones (diámetro x h):	54 x 29 mm
Peso	40 g
Conexión de entrada	Conector USB-A
Conexión de salida	Toma USB-A
Tensión de entrada	5 V $\overline{=}$
Corriente de entrada	500 mA
Tensión de salida	5 V $\overline{=}$
Corriente de salida	1000 mA
Capacidad de la batería	1000 mAh
Compatibilidad	USB 2.0, USB 1.1
Temperatura	10 a 35 °C
Humedad relativa	máx. 85 %

Resolución de problemas

Problema	Causa, solución
Un dispositivo USB conectado no se puede cargar.	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga pulsado el botón POWER [1] durante por lo menos 5 segundos para iniciar el proceso de carga. • La base/batería externa USB universal está vacía: recargue la batería. • No hay conexión USB con el dispositivo. Compruebe la conexión USB.

ES

	<ul style="list-style-type: none"> • La corriente de carga es inferior a 160 mA. No es posible cargar dispositivos cuya corriente de carga sea inferior a 160 mA. • Algunos dispositivos, especialmente los teléfonos móviles, necesitan un cable USB especial para cargarlos que se puede adquirir por separado. Esto no es un mal funcionamiento de la base/batería externa USB universal. • El dispositivo conectado es defectuoso o no se puede cargar con un cable USB.
La base/batería externa USB universal no se carga.	<ul style="list-style-type: none"> • No hay conexión USB con la fuente de alimentación: Compruebe la conexión USB.

Información sobre la garantía

36 meses de garantía a partir de la fecha de compra

Esta garantía incluye la subsanación gratuita de defectos de material y fabricación.

Esta garantía es válida en España.

La garantía no cubre los materiales consumibles, como por ejemplo pilas y bombillas.

Esta garantía no suprime ni limita las prestaciones de garantía legales relativas al vendedor.

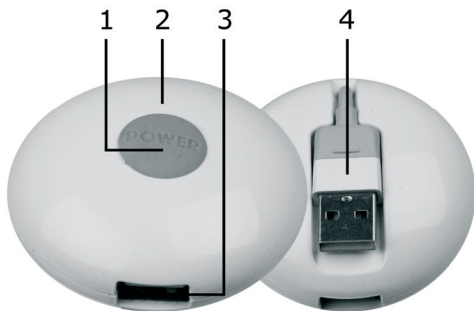
Línea de atención al cliente:**ES****91 - 45 34 303**

Fabricante:
TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de

PT

Powerbank universal USB SSB 1.0 A1

Instruções de Utilização e Segurança



PT

Antes de utilizar este dispositivo pela primeira vez, leia e respeite estas instruções, mesmo se estiver habituado a utilizar dispositivos electrónicos! Guarde as instruções e transmita-as juntamente com o dispositivo, quando aplicável.

⚠ No que se segue, este símbolo identifica riscos que podem resultar em ferimentos ou danos.

Conteúdo da Embalagem

- Powerbank SilverCrest SSB 1.0 A1
- Manual do Utilizador

Instruções de Segurança

Fim a que se Destina

O carregador USB portátil SSB 1.0 A1 destina-se exclusivamente a carregar dispositivos com um receptáculo de carregador USB. Este dispositivo não se destina a um fim diferente do acima mencionado.

O fabricante não se responsabiliza se:

- o carregador USB portátil não for utilizado de acordo com o fim a que se destina.
- o carregador USB portátil estiver danificado, ou for utilizado se estiver incompleto ou tiver sido modificado.
- forem ligados dispositivos que não podem ser carregados via USB. Verifique a documentação do dispositivo que deseja carregar.

Este é um dispositivo informático. Só pode ser utilizado para efeitos privados, não industriais ou comerciais.

⚠ Instruções de segurança gerais

- Os dispositivos eléctricos não devem ser utilizados por crianças ou indivíduos com deficiências físicas ou mentais. Não permita que tais pessoas utilizem dispositivos eléctricos se não se encontrarem sob supervisão. Elas podem não compreender que eles podem ser perigosos.
- Os componentes mais pequenos podem constituir perigo de asfixia. Note também que existe risco de asfixia se as vias respiratórias forem bloqueadas pelas películas de plástico do material de embalagem.
- Se observar fumo, odores, ou ruídos estranhos, desligue imediatamente todos os cabos. Se tal acontecer, o dispositivo não deve ser utilizado mais,

PT

V 1.5

IAN 70999

PT

e deve ser inspeccionado por técnicos de reparação devidamente autorizados.

⚠ Segurança no manuseamento

Não ligue ao carregador USB portátil dispositivos que contenham pilhas/baterias, pois elas podem explodir durante o carregamento.

- Não utilize adaptadores ou extensões eléctricas que estejam danificados ou que não estejam em conformidade com as normas de segurança.
 - Para desligar um cabo, pegue no carregador USB portátil e puxe pela ficha, não pelo cabo. Assegure-se que o cabo não tem nós e não está dobrado, e que não está no caminho de ninguém.
- Se o carregador USB portátil for exposto a grandes flutuações de temperatura, pode ocorrer condensação e humidade que, por sua vez, podem levar a um curto-circuito. Se tais flutuações de temperatura ocorrerem, utilize o carregador USB portátil apenas depois de ele ter atingido a temperatura ambiente.

Ambiente de utilização / Condições ambientais

- Mantenha o carregador USB portátil afastado de humidade. Não coloque perto do dispositivo recipientes que contenham líquidos (e.g. bebidas, vasos, etc.) Evite toda e qualquer vibração, poeiras, calor e luz solar directa, ou o dispositivo pode danificar-se.

Controlos e indicadores visuais

Carregue completamente o seu carregador USB portátil antes de o utilizar pela primeira vez. Durante o processo de carregamento, não devem ser ligados dispositivos ao encaixe USB [2].

Pos. Função, controlos

- | Pos. | Função, controlos |
|------|---|
| 1 | Botão POWER [Energia]: prima este botão durante pelo menos 5 segundos para dar início ao processo de carregamento do dispositivo ligado. O carregamento do dispositivo ligado ocorrerá até a bateria do carregador USB portátil se gastar ou até a corrente de carregamento para o dispositivo ligado parar de fluir. |
| 2 | LED de carregamento (apenas é visível quando aceso). |
| 3 | Encaixe USB: ligue aqui o cabo USB do dispositivo que deseja carregar. |

PT

- 4 Ficha USB: para carregar a bateria do carregador USB portátil, insira esta ficha num encaixe USB (por exemplo, um adaptador de carregador USB ou um computador). O indicador de carregamento [2] acende-se durante o carregamento. Assim que o indicador de carregamento [2] se apagar, o processo de carregamento terminou.

Limpeza e cuidados

⚠ Antes de limpar o carregador USB portátil, desligue-o do encaixe USB e desligue todos os dispositivos a ele ligados. **Se não o fizer, está a colocar a sua vida em perigo devido à possibilidade de ocorrência de um choque eléctrico.**

Para além disso, existe o risco de curto-circuito, que pode danificar o carregador USB portátil e o dispositivo a ele ligado.

Se o dispositivo estiver sujo, limpe-o com um pano seco ou, para sujidade difícil de remover, um pano ligeiramente humedecido. Não utilize solventes, irritantes ou outros produtos de limpeza gasosos. Não deve entrar humidade alguma no adaptador.

Se tencionar não utilizar o carregador USB portátil durante um longo período de tempo, recarregue a bateria integrada de 3 em 3 meses, contribuindo assim para esta se manter em boas condições de funcionamento e com bons níveis de desempenho.

Descarte de Dispositivos Antigos

O produto tem o símbolo dum balde do lixo com uma cruz por cima. Por conseguinte, a Directiva Europeia 2002/96/EC aplica-se a este produto.

O descarte de todos os dispositivos eléctricos e electrónicos deve ser efectuado separadamente do lixo doméstico, em centros de descarte oficiais. Para mais informação, contacte as agências governamentais locais, organizações envolvidas no descarte, ou a loja onde adquiriu o dispositivo.

A bateria recarregável integrada não pode ser removida para descarte.

Requisitos legais

- O carregador USB portátil satisfaz todas as normas e padrões relevantes no âmbito da conformidade. Quaisquer modificações ao carregador USB portátil,

PT

sejam elas quais forem, podem resultar na perda de conformidade com estas directivas.

- Se não estiver a utilizar o carregador USB portátil em Portugal, obedeça aos regulamentos e leis do país onde se encontra.
- Fabricante: TARGA GmbH, Postfach 2244, D-59482 Soest, Alemanha

Aviso de Conformidade

O carregador USB portátil está em conformidade com os requisitos básicos e outros requisitos relevantes da Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/EC.

Dados técnicos

Modelo	Carregador USB portátil SSB 1.0 A1
Dimensões (diâmetro x A)	54 x 29 mm
Peso	40 g
Ligação de entrada	Ficha USB-A
Ligação de saída	Encaixe USB-A
Tensão de entrada	5 V \equiv
Corrente de entrada	500 mA
Tensão de saída	5 V \equiv
Corrente de saída	1000 mA
Capacidade da bateria	1000 mAh
Compatibilidade	USB 2.0, USB 1.1
Temperatura	10 – 35 °C
Humidade do ar (humidade rel.)	máx. 85 %

Resolução de Problemas

Problema	Causa, acção
Um dispositivo ligado não está carregado	<ul style="list-style-type: none">• Prima e mantenha premido o botão POWER [1] durante pelo menos 5 segundos para iniciar o processo de carregamento.• A bateria do carregador USB portátil está vazia: recarregue a bateria.• Não existe ligação USB com o dispositivo: verifique a ligação USB.• A corrente de carregamento é inferior a 160 mA. Não é possível carregar dispositivos com uma corrente de carregamento inferior a 160 mA.• Alguns dispositivos, em particular

PT

telemóveis, requerem um cabo de carregamento USB especial que pode adquirir separadamente. Tal não se trata de uma avaria do carregador USB portátil.

- O dispositivo ligado está avariado ou não pode ser carregado via USB.

O carregador USB portátil não está a ser carregado

- Não existe ligação USB com a fonte de energia: verifique a ligação USB.

Informação Relativa à Garantia

36 meses de garantia a partir da data de compra

A garantia inclui a eliminação ou reparação gratuita de defeitos de material ou de fabrico.

Esta garantia é válida em Portugal.

Os consumíveis, como as baterias e as lâmpadas não são cobertos pela garantia.

As garantias legais concedidas pelo vendedor são adicionais a esta garantia e não são limitadas por esta última.

Linha directa:

PT

21 - 415 90 76

Fabricante:
TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de